

Issue 7, December 2025 Faculty of Science, The Chinese University of Hong Kong





3943 6327

Room G43, Charles Kuen Kao Building, Science Centre (North Block), The Chinese University of Hong Kong, Shatin, N.T., HKSAR

■ CUHKScience CUHKScienceFaculty

最新消息 Recent News

友理同行 - 全球校友大使首届名單揭曉

Sci-Connect: Welcome 1st Cohort of Global Alumni Ambassadors

我們欣然宣布,友理同行-全球校友大使計劃 的提名程序已圓滿完成。首批校友大使現已遍 佈全球,包括英國、美國、加拿大、中國澳門 等地。完整的大使名單如下:

We are delighted to announce that the nomination process for Sci-Connect - Global Alumni Ambassador Scheme has been successfully completed. The first cohort of alumni ambassadors is spread across different regions around the world, including the United Kingdom, United States, Canada, and Macau, China. The complete list of ambassadors is as follows:

教學部門 Unit	名字 Name	從事行業 Industry of Work	區域 Region
化學	陳狄龍	公務員	澳門
Chemistry	CHAN Tek Long	Civil Servant	Macau
地球與環境科學	May CHIM	研究	英國艾特希
Earth and Environmental Sciences		Research	Exeter, UK
地球與環境科學	Samuel FUNG	研究	美國伊利諾州
Earth and Environmental Sciences		Research	Illinois, USA
地球與環境科學	Hadrian FUNG	博士生	英國倫敦
Earth and Environmental Sciences		PhD Student	London, UK
地球與環境科學	Gary FUNG	地質學	加拿大溫哥華
Earth and Environmental Sciences		Geology	Vancouver, Canada
地球與環境科學	Gavan WONG	土力顧問	英國利兹
Earth and Environmental Sciences		Geotechnical Consultant	Leeds, UK
數學	Eric HO	企業資源規劃(ERP)顧問	加拿大安大略省
Mathematics		ERP Consulting	Ontario, Canada
數學	LAU Chi Hin	教育	英國科芬特里
Mathematics		Education	Coventry, UK
物理 Physics	C.K. WONG	已退休 Retired (Atmospheric Sciences and Turbulence)	美國維珍尼亞州 Virginia, USA
統計與數據科學	Hongtu ZHU	學術	美國北卡羅萊納州
Statistics and Data Science		Academia	North Carolina, USA



大使名單詳情:

Details about the ambassadors: https://shorturl.at/73TtF

未來,我們將分享更多大使的故事與經驗, 讓大家了解他們如何在不同地區連結校友、 支持學生,並共同壯大我們的全球社群。

We look forward to sharing with you stories and experiences from our ambassadors on how they connect alumni and support Science students, strengthening our global community.



齊來致敬卓越 誠邀提名理學院傑出校友獎

Celebrating Excellence – Call for nominations for the Science Faculty Distinguished Alumni Award

為繼續讓更多傑出的理學院校友能為他們在各自的專業 範疇或社會上的成就和貢獻得到肯定,新一屆的理學院 傑出校友獎現正接受提名。

現誠邀各位校友提名「中大理學院傑出校友獎 2025」。

提名截止: 2025 年 12 月 29 日中午 12 時正 (香港時間)

With an aim of recognising more Science alumni who have made outstanding contributions and achievements in their professional fields or to greater society, nominations for the Science Faculty Distinguished Alumni Awards are now open.

We encourage you to put forward deserving candidates who exemplify excellence and distinction.

Nomination Deadline: 12:00 noon on 29 December 2025 (HKT)



獎項詳情請參考理學院網頁:

For details about the Award, please visit the Faculty website: https://shorturl.at/cFHsz

再度登場 - 中大理學院歡樂時光 CUHK Science Happy Hour Returns

延續首次活動的熱烈反應,中大理學院歡樂時光已於 2025 年 11 月 14 日再度舉行,活動匯聚校友、師 生,共度一個充滿交流與啟發的傍晚。

我們很榮幸邀得兩位焦點校友:

- · 何凱桐校友(14/計量金融與風險管理科學) 放棄銀行工作,成為全職橋牌選手,代表中國香港 出戰杭州亞運男子橋牌隊並勇奪金牌,現積極培育年輕人,邁向世界舞台。
- · 吳銘軒校友(18/統計學;21/統計學哲學碩士)— 曾奪中大統計系歌唱比賽冠軍,現於摩根大通擔 任應用人工智能/機器學習專才。他的職涯轉變 源於一次啟發性的對話,印證勇氣與連結能激發 蛻變。

衷心感謝兩位校友的分享,以及各位的熱情參與!我們亦誠邀有興趣成爲焦點校友者自薦參與日後活動。

相片集 Photo Album: https://shorturl.at/yDDLm

Building on the momentum of the inaugural event, CUHK Science Happy Hour returned on 14 November 2025, bringing together alumni, students, and faculty for an inspiring evening of connection and conversation.

We were honoured to welcome two featured alumni:

- Mr. Gordon HO (14/QFRM) who made a bold leap from banking to bridge, becoming a full-time player and winning the Men's Team Bridge Gold Medal at the Asian Games. Today, he mentors young players and sets his sights on the world stage.
- Mr. Matthew NG (18/STAT; 21/MPhil in STAT) once a CUHK singing contest champion, now an Applied Al/ML Associate at J.P. Morgan. His career transformation began with one meaningful conversation, proving how courage and connection can spark change.

A heartfelt thank you to Gordon and Matthew for sharing their journeys, and to all who joined us with such enthusiasm. We also welcome self-nominations from alumni who are interested in being featured in future events.



發掘機會:理學院職業博覽 2025 - 秋季版

Unlocking Opportunities: Science Career Fair 2025 – Autumn Edition

中大理學院於 2025 年 9 月 25 日 舉行首次秋季版 理學院職業博覽。多間企業與機構提供全職及實習機 會,並舉辦招募講座,分享職場文化與發展前景。我們 特別感謝三位校友:余志承博士、嚴基元博士、林國雄 校友及其所屬公司參加本屆博覽。

理學院衷心感謝所有合作夥伴及校友的支持,令活動圓滿成功。我們期待在 2026 年春季職業博覽與更多夥伴攜手合作,繼續為學生搭建職涯橋樑,拓展未來機遇。

如你或你的公司想了解更多關於理學院職業博覽 2026,歡迎電郵我們:sfo@cuhk.edu.hk。

相片集 Photo Album: https://shorturl.at/71Nzo

The Faculty of Science hosted its first Autumn Edition of the Science Career Fair on 25 September 2025. Participating companies and organisations shared job and internship opportunities, with two offering recruitment talks to give students insights into workplace culture and career prospects. We are especially grateful that our alumni Dr. Allen YU, Dr. Aldrin YIM and Mr. Conrad LAM together with their companies joined the exhibition.

We sincerely thank all participating companies, organisations, and alumni for making the event a success. Looking ahead, we're excited to welcome even more partners at the Fair in 2026, continuing to connect our students with the professional world.

If you or your Company would like to obtain details on Science Career Fair 2026, please email us for information: **sfo@cuhk.edu.hk**.







數學及統計校友分享啟發人心的職涯旅程

Maths & Statistics Alumni Share Inspiring Journeys

中大數學系校友會與中大統計與數據科學系校友會於 2025 年 11 月 3 日聯合舉行數學及統計校友職涯分享會,校友、師生齊聚一堂,共度一個交流愉快、啟發良多的晚上。

我們很榮幸邀得五位校友 —梁敬文博士、麥建偉先生、盧綺婷女士、吳意暢先生及曾憲濤先生 — 與同學分享他們的職涯歷程與專業見解。校友的經驗涵蓋政府、教育及銀行金融等多個行業,展現了數學與統計學能爲畢業生開拓的多元道路。

在此衷心感謝中大數學系校友會與中大統計與數據科學系校友會及相關學系的努力,令活動得以順利舉行。我們欣見校友之間建立起豐碩的聯繫,並期盼未來有更多交流活動。

來源 Source:

中大統計與數據科學系校友會 CUHK Alumni Association of Department of Statistics and Data Science On 3 November 2025, the CUHK Mathematics Alumni Association and Alumni Association of Department of Statistics and Data Science, CUHK, jointly organised the Mathematics and Statistics Alumni Career Sharing. The event concluded successfully, bringing together alumni, students, and faculty for an evening rich in interaction and inspiration.

We were honoured to welcome five alumni — Dr. LEUNG King Man, Mr. MAK Kin Wai, Ms. Candy LO, Mr. Ian NG, and Mr. Elvis TSANG — who shared their career journeys and professional insights with students. Their experiences spanned





government, education, and banking & finance, showcasing the diverse pathways that a background in mathematics and statistics can open.

We extend our heartfelt thanks to both alumni associations and the related departments for their efforts in making the event possible. It was encouraging to see alumni building fruitful connections, and we look forward to more such gatherings in the future.

查看 View: https://www.facebook.com/share/p/1EdQ2wZwP6/

姜里文教授獲委任副校長(外務)

Professor JIANG Liwen appointed as Pro-Vice-Chancellor (External Affairs)



姜里文教授現為卓敏生命科學教授及理學院副院長(研究),獲委任為副校長(外務),任期兩年, 於 2025年11月1日起生效。

Prof. JIANG Liwen, Choh-ming Li Professor of Life Sciences and Associate Dean (Research) of Science, was appointed as Pro-Vice-Chancellor (External Affairs) for a term of two years, with effect from 1 November 2025.

更多詳情 Details: https://shorturl.at/3nols

開拓新視野 統計學系更名為統計與數據科學系

New Horizons: Department Renamed Statistics and Data Science

自 2025年8月1日起,中大「統計 學系」正式更名爲「統計與數據科學 系」。學系自 1982 年成立以來,積極 將現代數據科學融入課程和研究,致 力於傳授學生在分析、機器學習及各 行各業所需的數據技能。此次更名標 誌著我們與國際最新潮流接軌,無論 在教學還是研究都能走在前沿,促進 更多跨學科及業界合作,爲未來創造 更多可能。

Effective 1 August 2025, the "Department of Statistics" has been renamed as "Department of Statistics and Data Science". Since its founding in 1982, the



Department had grown to integrate modern data science into its curriculum and research, equipping students with skills in analytics, machine learning, and data-driven solutions across various industries. The renaming is expected to position the Department in better alignment with the latest trends and developments globally in both education and research, ensuring that the Department is not only keeping up with the times, but positioned to better foster collaborations in terms of both interdisciplinary research and industry collaborations.

中大運動健兒突破極限 為港爭光

CUHK Athletes Triumph Beyond Limits

三位優秀運動員同樣來自中大理學院,他們在不同運動領域中展現堅毅與突破,爲港爭光。

Three brilliant athletes, all from the CUHK Faculty of Science, have demonstrated resilience and breakthroughs in different sporting fields, bringing pride and honour to Hong Kong.

戴浩文校友 (25/崇基生物學)

體育項目:龍舟

在麻涌每天進行兩課高強度訓練,與隊友 在艱苦中互相扶持的經歷,是戴校友最難 忘的回憶。龍舟不僅教會他堅持與自律, 更讓他從每一槳中體會到深厚情誼,領悟 到自身在團隊中的價值。

兪雅欣校友 (22/聯合食品及營養科學)

體育項目:跳遠

兪校友希望亞洲賽爭取三甲繼而達標奧 運,她很享受運動時專注自我、不斷突破 的過程,並從中學會面對失敗與成長。

陳子欣校友 (20/崇基生物化學)

體育項目:四拍(羽毛球、乒乓球、壁球、網球) 從中大羽毛球隊的訓練,到踏入「四拍運 動」的國際賽場!陳校友突破自己,最終在 多個項目同時躋身世界排名前十,收穫了 從未想像過的寶貴經歷!

延伸閱讀 Extended Reading:

https://tinyurl.com/2s4r7h6p

Mr. Herman TAI (25/CC/Biology)

Sport: Dragon Boat

The most unforgettable memory for Herman was the daily two-session intensive training, where he and his teammates supported each other through the toughest times. Dragon boat racing taught him not only perseverance and discipline, but also helped him realize the deep camaraderie behind every stroke and recognize his value within the team.

Ms. Tiffany YUE (22/UC/Food and Nutritional Sciences) **Sport: Long Jump**

Aiming for the Olympic stage, Tiffany is focused on self-improvement and breaking through her limits. For her, sport is a journey of learning to grow from every setback.

Ms. Joyce CHAN (20/CC/Biochemistry)

Sport: Racketlon (badminton, table tennis, squash, and tennis) From training with CUHK's badminton team to competing in Racketlon at international level! Joyce pushed her limits and achieved a world top-10 ranking in multiple categories - an invaluable experience beyond her imagination.



來源 Source: 香港中文大學校友事務處中大校友季刊第 123 期 CUHK Alumni Affairs Office CU Alumni Magazine issue 123

[計告 Obituary] 敬悼楊振寧教授 Mourning Professor YANG Chen Ning

首位華人諾貝爾獎得主、中大博文講座教授兼理論物理研究所所長楊振寧教授,於 2025 年 10 月 18 日離世,享年 103 歲。中大師生對楊教授去世感到十分哀傷,並向楊教授的家人致以深切慰問。

1999 年,楊教授將包括諾貝爾獎在內的許多獎項、文章、信札、手稿慷慨捐贈予中大,大學於 2002 年設立楊振寧學術資料館收藏這些珍品。中大亦已將館內藏品數碼化,建立「楊振寧學術資料館在線系統」

(http://cnyangarchive.cuhk.edu.hk/),開放予公衆、學者及研究人員瀏覽。

物理系亦回顧這些年來與楊教授之間的深厚情誼,並 特別製作了紀念影片,歡迎大家點閱,細味楊教授與 中大之間的特別情誼。

楊教授與中大物理系的深厚連結 Special Bond between Professor CN Yang and CUHK Physics:

https://youtu.be/U8zE0V6moNQ

Professor YANG Chen Ning, the first Chinese Nobel Laureate, Distinguished Professor-at-Large and Director of the Institute of Theoretical Physics at CUHK, passed away on 18 October 2025, at the age of 103. The CUHK community is profoundly saddened and conveys its deepest condolences to his family.

In 1999, Professor Yang donated his medals, including the Nobel Prize medal, together with his papers, correspondence, manuscripts and publications, to CUHK. This valuable collection is housed in the CN Yang Archive, established in 2002. CUHK also digitised the collection and launched the CN Yang Archive Online System (http://cnyangarchive.cuhk.edu.hk/), which can be accessed by the public, academics and researchers.

The Department of Physics has also looked back at its connection with Professor Yang over the years, and you are welcome to explore this special connection through the commemorative video prepared by the Department and appreciate the special bond between Professor Yang and CUHK.

[訃告 Obituary] 永遠懷念劉荊校友 In Memory of Kenny LAU

我們沉痛悼念物理系校友劉荊 Kenny (11/崇基物理;13/研究院物理哲學碩士),他於 2025 年 11 月 22 日晚在美國加州因交通意外不幸離世。

Kenny 先後完成中大物理系本科及研究 院課程,並於加州理工學院 (Caltech) 擔任博士後研究員,持續其學術道路。 我們謹向其家人致以最深切的慰問。

更多資訊,包括紀念留言及捐款頁面, 已由中大物理系校友會的官方 Facebook 專頁分享,敬請參閱。 We are deeply saddened to learn of the passing of Physics alumnus Kenny LAU (11/CC/Physics; 13/GS/M.Phil. in Physics), who was involved in a traffic accident in California, USA, on the evening of 22 November 2025.

Kenny completed both his undergraduate and postgraduate studies at CUHK's Department of Physics, and later continued his academic journey as a postdoctoral researcher at the California Institute of Technology (Caltech). We extend our heartfelt condolences to his family during this difficult time.

For further information, including links to the memorial service details and donation pages, please refer to the CUHK Physics Alumni Association's official Facebook page.

查看 View: https://www.facebook.com/share/p/1Ap6QrNC6a/

來源 Source: 中大物理系校友會 CUHK Physics Alumni Association Facebook

校友近況 Alumni Update

此部分的內容爲中大理學院的校友提供,歡迎各位投稿分享個人近況消息或工作新動向。

The content in this section is provided by the CUHK Science alumni. We welcome alumni to share with us your latest news and updates.

勞元佳 LO Yuen Kai

(96/Mathematics and Statistics)

勞校友自九十年代初便投身於醫療器械行業的業務發展,至今已成為Sramek集團亞太區的首席策略官。勞校友熱心推動本地創新科技生態,積極參與香港科學園、數碼港以及多所本地大學的創業指導計劃,包括構思、孵化和加速等項目,爲培育新一代企業家不遺餘力。今年,他更以義



工領袖的身份參與第十五屆全國運動會,祝願香港在 本屆運動會中再創佳績,綻放光彩!

黄英宏 WONG Ying Wang (93/Statistics)

黃校友於 2025 年 11 月 7 至 9 日參加「2025年全國老年木球公開賽暨江西省木球公開賽」,表現卓越。黃校友在比賽中榮獲江西公開賽男子個人杆數賽第一名及江西公開賽男子個人球道賽第一名。



投稿校友近況

Submission of News/ Updates

歡迎各位校友透過網上表格,投稿分享個人近況消息或 工作新動向,新一期《伴理》將於2026年6月出版。

You are welcome to share with us your latest news and updates. The next issue will be published in June 2026.



https://bit.ly/3VzJ5Fb